
**EL DESARROLLO DE LA AUTONOMÍA DE LOS ALUMNOS DE INGLÉS
CON FINES ESPECÍFICOS**

*(THE DEVELOPMENT OF AUTONOMY IN STUDENTS OF ENGLISH FOR
SPECIFIC PURPOSES)*

Norma Yolanda DÍAZ* - Elba Liliana QUIROGA - Carlos Rafael BUADAS

RESUMEN

Los aspectos cognoscitivos y afectivos son importantes y tienen una influencia decisiva en el aprendizaje de una Segunda Lengua (L2). En los últimos años, ha surgido un notable interés por otorgarles a los alumnos una participación más activa en su propio proceso de aprendizaje. El profesor no es el único que aporta información en este proceso, sino que el alumno también aporta sus propios conocimientos y opiniones para lograr un aprendizaje más efectivo y significativo. La valoración positiva y el autoconocimiento conjuntamente con la confianza en sí mismo se constituyen en características de la personalidad del estudiante universitario, determinantes de un desempeño académico autónomo. El problema de investigación se orienta a entender si el estudiante de Inglés con Fines Específicos puede responsabilizarse de su aprendizaje en la medida que el docente facilite el desarrollo de su autonomía. Como objetivo se plantea analizar pensamientos, sentimientos y actitudes de los estudiantes de la carrera de Profesorado y Licenciatura en Filosofía y Ciencias de la Educación de la Universidad Nacional de Catamarca para mejorar el aprendizaje de la L2. La metodología utilizada es cualitativa-descriptiva y para abordar el estudio científico se elaboró un cuestionario que busca aproximarse a las características personales y de estudio del alumno en el proceso de aprendizaje de Inglés Específico. Las observaciones realizadas y los datos recopilados dan cuenta de que el desarrollo de la autonomía en los alumnos enriquece la personalidad estudiantil, su auto-concepto y mejora su aprendizaje. Al mismo tiempo contribuye positivamente en el desempeño académico.

Palabras Clave: autoconcepto, autonomía, desempeño académico, segundalengua.

ABSTRACT

The cognitive and affective aspects are important and have a decisive influence in Second Language Learning (L2). In recent years, a remarkable interest

* Facultad de Humanidades - Universidad Nacional de Catamarca - Maipú 945 - Barrio Centro – Capital - CP 4700 - Catamarca - Argentina.

Correo Electrónico: licnormadiaz@yahoo.com.ar

Norma Yolanda DÍAZ - Elba Liliana QUIROGA - Carlos Rafael BUADAS
has come out to give students a more active participation in their process of learning. The student as an active individual is manifested as a person who thinks, modifies, gives opinions, questions, generates critical appreciations, organizes and plans his own learning. The teacher is not the only person who provides information in the teaching-learning process, but the student also provides his own knowledge and opinions to achieve effective and meaningful learning. The positive evaluation and the self-knowledge together with trust in himself are constituted in characteristics of the university student's personality and are marks of an autonomous academic performance. The problem of research is oriented to understand if the student of English with Specific Purposes can take responsibility of his own learning as long as the teacher helps the development of his autonomy. The objective is to analyse thoughts, feelings and attitudes of students in the course of studies of Profesorado and Licenciatura en Filosofía y Ciencias de la Educación of Universidad Nacional de Catamarca to improve their learning in L2. The methodology used is qualitative-descriptive, a questionnaire which searches to approximate to the student's personal characteristics in the process of learning Specific English. The observations done and the data collected reveal if the students' development of autonomy enriches their personality, self-concept and improves their learning. At the same time this helps positively to the academic development.

Key Words: *academic performance, autonomy, second language, self-concept.*

INTRODUCCIÓN

La enseñanza de Inglés como lengua extranjera toma cada día mayor importancia a nivel mundial, principalmente por ser el lenguaje de la ciencia y la tecnología. El Inglés con Fines Específicos (IFE) es la rama del Inglés que se pone en práctica en las carreras universitarias para dar respuesta a las demandas de los estudiantes que necesitan leer material actualizado escrito en Inglés relacionado con sus áreas de especialización. Por ello el marco general de la investigación es el de la lecto-comprensión como objetivo principal en el proceso de adquisición de una Segunda Lengua (L2) en el contexto de educación superior.

El presente trabajo surge como continuidad de una línea investigativa que ha venido desarrollando el equipo de investigación en este campo, y en la cual se realizaron estudios que trataron de indagar sobre las variables que facilitan o dificultan el aprendizaje de la lectura en las clases de Inglés con Fines Específicos. La lectura de textos es una actividad concreta que involucra personas en una situación determinada. Por lo tanto, es necesario indagar sobre los factores personales y situaciones que facilitan o dificultan esa actividad.

En relación a esto Breen dice: "lo que los alumnos realmente aprenden, o sea, su producción está marcada por lo que ellos traen [factores personales] y contribuyen a todo el proceso" (Breen, 2001). Es por ello, el creciente interés en permitir al alumno participar en forma activa en la construcción de su propio aprendizaje.

Para entender este rol activo, es necesario una mejor comprensión de las características individuales de los estudiantes. Una de las características personales más importantes para analizar es el concepto de uno mismo o autoconcepto. Este constructo, que es un elemento relevante en el estudio del proceso motivacional, puede ser definido como la percepción que cada uno tiene de sí mismo y se forma a través de las experiencias y las relaciones con el entorno, donde juegan un papel importante las personas significativas (Shavelson, 1976 citado por Elexpuru, 1994). El auto-concepto, al margen de su importancia general en el comportamiento educativo, marca todas las manifestaciones de la personalidad, como por ejemplo: el control emocional, la creatividad, las relaciones personales, la toma de decisiones en forma responsable, etc.

Para otros autores, el auto-concepto constituye el conjunto de pensamientos y sentimientos que un individuo tiene hacia sí mismo, los cuales lo conducen a comportarse de una forma particular. Purkey y Noval et al. (citado en Williams and Burden, 1997) definen al auto-concepto como un sistema complejo y dinámico de creencias que cada individuo construye sobre sí mismo y le da consistencia a su personalidad. El concepto de sí mismo no es innato y cada persona lo desarrolla mediante su interacción con el medio ambiente.

Este conocimiento que los alumnos tienen sobre sí mismos les permite tomar decisiones en forma independiente y resolver sus problemas, elemento indispensable para el desarrollo de un aprendizaje autónomo y activo.

Para Carl Rogers el individuo posee en sí mismo medios para la autocomprensión, para el logro del concepto de sí mismo, de las actividades y del comportamiento autodirigido; y estos medios pueden ser explotados por los docentes con sólo proporcionar un clima de actividades psicológicas favorables. El auto-concepto de un alumno vinculado a una percepción positiva de sí mismo, potencia la capacidad de la persona para desarrollar sus habilidades y aumentar el nivel de seguridad en el estudio (Rogers, 1995)

Por esta razón se considera que el rol del profesor es fundamental en la formación y transformación del autoconcepto y en el desarrollo de un aprendizaje autónomo en la clase de Inglés. El docente, en cierto modo, es la persona más influyente dentro del aula ya que el alumno valora sus opiniones y el trato que de él recibe. Underhill (1998) aporta a esto: "El profesor debe tener la capacidad de generar un clima psicológico propicio para un aprendizaje de alta calidad." (Citado Arnold, 1999).

Por su parte, Pilar García opina que el aprendizaje de Segundas Lenguas implica para el alumno mucho más que el aprendizaje de destrezas, de normas o de reglas gramaticales; implica la adopción de nuevas conductas. El aprendizaje es un proceso dinámico, en el que profesores, alumnos, tareas y contexto interactúan entre sí. (García, 2004).

El docente puede aspirar a mejorar la autoimagen de los alumnos creando un clima de cordialidad y confianza en el aula, donde las emociones sean positivas y la ansiedad mínima. Para ello es importante conocer bien a los alumnos y sus necesidades, construir siempre un sentimiento de pertenencia a un grupo y hacer que el tema sea relevante (García, 2004). Al mismo tiempo, el profesor puede

Norma Yolanda DÍAZ - Elba Liliana QUIROGA - Carlos Rafael BUADAS
alentar a los alumnos a desarrollar la identidad personal, a estimular la autoestima, e incluir sus sentimientos y emociones, minimizando la crítica y animando a la creatividad. Todo esto, conjugado con un mejor desarrollo del conocimiento del proceso de aprendizaje, contribuye al desarrollo de la autonomía (García, 2004).

De acuerdo con la bibliografía consultada, se puede apreciar que hubo un cambio en el rol del estudiante en el aula de Inglés. Durante años, en el campo educativo se pensaba que el profesor era la única persona que poseía conocimiento dentro del aula, por lo cual el alumno no tenía participación activa en la clase. El aprendizaje giraba en torno al docente, el profesor era el sujeto de la enseñanza y el alumno su objeto. Desde esta perspectiva el estudiante era un ser pasivo al cual no se le permitía participar. Sus pensamientos, sentimientos y emociones no tenían cabida en ninguna de las etapas del proceso sino que dependía exclusivamente del profesor (Ballesteros y Padrón, 2005). Con el paso del tiempo, el estudiante se convierte en un sujeto activo del proceso educativo, es decir, en un alumno que planifica, lleva a cabo su tarea, monitorea y evalúa sus propias actividades de aprendizaje. Este estudiante que tiene capacidad para tomar decisiones y autoevaluarse es un alumno autónomo.

Estas transformaciones en el campo educativo tuvieron repercusiones en la enseñanza específica de lenguas extranjeras, especialmente en la enseñanza de Inglés. Una noción del profesor como facilitador se considera más compatible con las necesidades y autonomía experimentadas por los alumnos en el proceso de adquisición de Inglés. Cada alumno tiene una actitud personal hacia la lengua extranjera, su propia habilidad y motivación, su propia manera de aprender, olvidar o desaprender. El estudiante de Inglés como sujeto activo, desarrolla estrategias y técnicas adecuadas a sus necesidades individuales, a su personalidad y las pone en práctica (Castillo y Martínez).

La posibilidad de adquirir autonomía es considerada como un derecho humano fundamental que surgió a partir de las ideas de autores tales como Freire (2003) y Rogers (1969) que han incluido además una gran preocupación por los derechos lingüísticos y pedagógicos de los estudiantes. Como resultado de estas corrientes de pensamiento muchos profesores han sentido la necesidad de ampliar sus roles en el aula, incluyendo por ejemplo, actividades de toma de conciencia del lenguaje, habilidades de estudio, oportunidades de elegir por parte del estudiante y más recientemente ayudando a los estudiantes a aprender como aprenden (Castillo y Martínez).

La autonomía es un proceso de autorregulación, es la capacidad de las personas para manejar su propia conducta y desde una perspectiva pedagógica, se la considera el paso previo de un aprendizaje activo y autónomo. Para Little (1991), esta nueva perspectiva incluye no sólo la capacidad de reflexión crítica y de acción independiente, sino también la aceptación de la responsabilidad del alumno en su propio proceso de aprendizaje. El hecho de asumir esta responsabilidad tiene implicancias tanto socio-afectivas como cognitivas, es decir conlleva una actitud positiva hacia el aprendizaje a la vez que desarrolla la capacidad de reflexión sobre el contenido y sobre dicho proceso.

Para Catherina de Luca (2009), la autonomía se entiende como la libertad que tiene una persona para decidir por sí mismo, expresar sus ideas, sentimientos y emociones sin restricciones. Riso (2004), asumiendo esta posición, propone que la autonomía muestra cómo ser libre, enseña la ruta a la independencia psicológica y afectiva, es decir que es la capacidad de los individuos de gobernarse a sí mismos o de autodirigirse, no tan sólo desde un código de comportamiento generado individualmente, sino también tomando en cuenta la relación constitutiva con los demás.

Rubio (1992), en cambio, no comprende a la autonomía como una capacidad individual, sino como un valor moral en general, es decir que habla de situaciones y procesos sociales en los que los individuos se conducen de forma autónoma. De acuerdo a estas ideas se puede entender que la autonomía es el resultado de un proceso de desarrollo no tan sólo individual sino social también. En este sentido, la vertiente humanística asume que la autonomía está relacionada a la cultura y a la dinámica social que permite que la persona incorpore valores y actitudes nuevas a su persona.

La necesidad de un modelo de autonomía en el aprendizaje de lenguas tiene que ver con los diferentes propósitos y necesidades de los estudiantes. Se puede decir que la autovaloración positiva y el conocimiento de sí mismo, conjuntamente con la confianza en sí mismo se constituyen en características de la personalidad del estudiante universitario, determinantes de un desempeño académico autónomo.

En esta instancia de indagación, el problema es entender si el estudiante de Inglés con Fines Específicos puede hacerse responsable de su aprendizaje en la medida que el docente facilite el desarrollo de su autonomía. Como objetivo se plantea analizar pensamientos, sentimientos, actitudes y creencias de los alumnos de la Cátedra Idioma Moderno: Inglés de la Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional de Catamarca. El propósito es el de acercarnos a las propias percepciones que estos alumnos tienen de su auto-concepto, y de este modo, entender las múltiples posibilidades a las que acceden para mejorar el desempeño al momento de adquirir una L2. Estas posibilidades les permiten obtener mayor autonomía en la toma de decisiones, mejoras en los procesos individuales de comprensión, mayores logros en la lectura y la utilización de los conocimientos previos y nuevos.

Utilizando un modelo cualitativo-descriptivo, este trabajo se afirma en la idea de que la experiencia del aprendizaje de Segundas Lenguas se ve condicionado por factores provenientes de la propia experiencia de los alumnos que influyen en la formación y el desarrollo de la autonomía, integrando los aspectos cognitivos y emocionales. Un proceso de desarrollo del aprendizaje autónomo incluye elementos estratégicos de docencia y del propio aprendizaje.

MATERIALES Y MÉTODOS

Debido a la naturaleza del problema en estudio, la lógica en la que se basa la investigación es la lógica cualitativa-descriptiva. La temática a investigar

Norma Yolanda DÍAZ - Elba Liliana QUIROGA - Carlos Rafael BUADAS se abordó como una tarea de construcción permanente entre el objeto de estudio y los actores involucrados, para lo cual se utilizó un cuestionario. A partir de las respuestas de los estudiantes encuestados se recogieron algunos significados otorgados a su aprendizaje de L2, la relación entre su auto-concepto y el desarrollo de su autonomía.

Al ser la autonomía una construcción personal de carácter general, se acudió para su estudio a distintos ámbitos de abordaje que posibilitó al equipo de investigación el acercamiento a la personalidad del estudiante de L2, a los grados de autonomía que involucran en sus estudios y a las decisiones que deben tomar diariamente para obtener un mejor desempeño académico. Los aspectos indagados se refieren a las decisiones, a los estudios, a los resultados y producciones académicas, a la afectividad y a la enseñanza. Siendo estos espacios de una significación diferente, requerían de un análisis diferenciado.

En esta investigación participaron 38 alumnos de la cátedra Idioma Moderno: Inglés de la carrera de Profesorado en Filosofía y Ciencias de la Educación de la Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional de Catamarca. Algunos de ellos cursaban el 3º año de su carrera y otros el 4º año. Esta cátedra representa a la rama del Inglés con Fines Específicos y su objetivo principal es lograr que los alumnos universitarios provenientes de diferentes carreras, lean comprensivamente textos escritos en Inglés, relacionados con el área de su especialidad.

Si bien la asignatura Idioma Moderno: Inglés es común a todas las carreras de Profesorado y Licenciatura de la Facultad de Humanidades, la muestra de investigación incluye sólo a los alumnos de la carrera mencionada porque en el año de su aplicación, constituía el grupo de alumnos más numeroso.

En el estudio se recurrió a un cuadernillo-cuestionario dividido en distintos ámbitos, el cual permitió conocer y comprender algunos aspectos de la personalidad, como así también descubrir actitudes y sentimientos de los estudiantes universitarios. Los datos fueron recogidos a través de las manifestaciones escritas de los involucrados. La búsqueda e indagación se orientó hacia el ámbito de las actitudes en relación a las decisiones que toman los estudiantes durante el proceso de aprendizaje. Se propuso entonces, que realicen las elecciones en base a las actitudes que suelen tener habitualmente con sus aprendizajes, sin olvidar los sentimientos que les acompañan. También se les solicitó que incluyan en sus respuestas, los comportamientos frente a la enseñanza ofrecida por el docente.

El cuestionario abarca: a) el ámbito de las decisiones en el aprendizaje, b) el ámbito de las necesidades de elección, c) el ámbito del estudio, d) el ámbito de los resultados y las producciones académicas, e) el ámbito de los sentimientos respecto de los aprendizajes y f) el ámbito de la enseñanza.

RESULTADOS

Desde los datos obtenidos surge el siguiente análisis:

ÁMBITO DE LAS DECISIONES EN EL APRENDIZAJE

En primer término, se incluyó el ámbito de las actitudes, con las decisiones que suelen tomar en el aula como estudiantes partícipes de su aprendizaje. En un mayor porcentaje respondieron afirmativamente a la opción de escuchar (29%). En un 19% los alumnos eligieron en igual proporción copiar de la pizarra u otros recursos y realizar los trabajos solicitados. Por otro lado, en proporciones similares seleccionaron buscar refuerzos para su aprendizaje en otros medios (12%) y emitir opiniones (11%). Sin embargo, un menor porcentaje de alumnos realiza trabajos por anticipado (6%), sólo un 3% realiza trabajos por su cuenta y un único 1% propone actividades distintas a las dadas por el docente. Los resultados en este ámbito dan cuenta de un menor grado de desarrollo de la autonomía en ámbito de las decisiones tomadas durante las clases y otras oportunidades para favorecer el aprendizaje.

En este ámbito se puede destacar que, si bien, escuchar, copiar y preparar los trabajos solicitados son las actividades más frecuentes de los alumnos durante las clases, opinar y buscar refuerzos para el aprendizaje son actividades incipientes que van surgiendo como iniciativas propias para este primer momento de la enseñanza de la L2. En este sentido el estudio coincide con lo aportado por Breen, (2001), ya que con la participación activa de los estudiantes, se enriquecen los aprendizajes.(Cf. Anexo Gráfico 1.)

ÁMBITO DE LAS NECESIDADES DE ELECCIÓN

En segundo lugar se contempló el ámbito de las necesidades donde se propusieron algunos de los sentimientos que les llevaron a la decisión personal de elección del idioma. Estas necesidades, según manifiestan los alumnos, se basan en su gran mayoría por un motivo académico y/o profesional (46%) y por conocimientos previos del idioma (36%). En una menor proporción, los alumnos afirman que su motivación por aprender el idioma se basa en la necesidad de elevar el concepto de sí mismos (13%) y en último lugar por el elevado concepto social del idioma (5%). Esto da cuenta de que la necesidad de aprender el idioma parte de una necesidad personal, más que la impuesta por el contexto, lo que puede concebirse como un mejor desarrollo de la autonomía en la elección del idioma a estudiar.(Cf. Anexo, Gráfico 2.)

ÁMBITO DEL ESTUDIO

La tercera y cuarta instancia sirvieron para averiguar las decisiones en relación a los estudios de los alumnos y a las producciones con sus resultados

Norma Yolanda DÍAZ - Elba Liliana QUIROGA - Carlos Rafael BUADAS académicos. En este ámbito, una proporción mayor de alumnos seleccionó la organización de tiempo, espacio y materiales (48%) y una segunda mayoría afirma manejar distintas estrategias de aprendizaje (42%) tales como inferir, reconocer elementos no-lingüísticos, por ejemplo. Contrario a esto, un porcentaje muy bajo de alumnos manifiestan que crean nuevas estrategias que agregan a las ya conocidas (10%). Estos resultados permiten observar un mayor desarrollo de la autonomía en la organización y en el uso de estrategias de aprendizaje, mientras que se observa un desarrollo menor en desprenderse de las estrategias que brinda el docente. (Cf. Anexo, Gráfico 3.)

ÁMBITO DE LOS RESULTADOS Y LAS PRODUCCIONES ACADÉMICAS

Luego, el estudio se concentró en identificar los resultado relacionadas con la manera en que los alumnos reaccionan ante los resultados y producciones. El porcentaje mayor (36%), busca comprender situaciones difíciles, distintas, novedosas que se presenten en las evaluaciones. En proporciones muy cercanas se encuentran la predisposición a modificar las actitudes frente a los exámenes en base a las sugerencias de otras personas (31%) y observar de manera crítica tanto producciones como evaluaciones (29%). El porcentaje de menor respuesta fue la reacción con disgusto cuando no obtienen calificaciones altas. Estas afirmaciones provistas por los alumnos corroboran un mayor grado de desarrollo de la autonomía en sus actitudes frente a las instancias de evaluaciones ante el predominio del pensamiento crítico de sus propias producciones (Cf. Anexo, Gráfico 4).

ÁMBITO DE LOS SENTIMIENTOS RESPECTO DE SU APRENDIZAJE

En el quinto lugar del cuestionario se recogió información acerca de los sentimientos de los alumnos respecto de su aprendizaje. Las opciones que obtuvieron mayor instancia de selección fueron las de interés (35%), agrado (27%) y satisfacción (18%) mientras que las que obtuvieron menor selección fueron la de satisfacción (18%) y angustia (4%). Esto permite observar que la mayoría de los alumnos perciben el aprendizaje de la lengua extranjera como un proceso agradable y satisfactorio (Cf. Anexo, Gráfico 5).

ÁMBITO DE LA ENSEÑANZA

Para finalizar la consulta, en sexto lugar el equipo se interesó por la percepción que los alumnos tienen de la tarea docente. Los resultados obtenidos en este ámbito arrojan porcentajes parejos a diferencia de los ámbitos mencionados precedentemente. Por ejemplo, en un 23%, los alumnos encuestados afirman que el docente los motiva, refuerza y colabora en su aprendizaje, mientras que para un 19 %, el mismo respeta sus interrupciones y comentarios. De manera similar, para un 14 %, el docente otorga los tiempos necesarios para la reflexión de los aprendizajes, los enfrenta con nuevos desafíos y ofrece oportunidades para

CUADERNOS FHyCS-UNJu, Nro. 46:179-194, Año 2014

que exprese sus diversos conocimientos. Estos indicadores revelan una mayor dispersión y una mayor diversidad de concepciones acerca de cómo los alumnos perciben la tarea del profesor durante el proceso de enseñanza-aprendizaje (Cf. Anexo, Gráfico 6).

DISCUSIÓN Y CONCLUSIÓN

En investigaciones anteriores el equipo involucrado en el presente trabajo realizó estudios para averiguar diversos aspectos relacionados con las variables que facilitan el aprendizaje de la lectura en las clases de Inglés con Fines Específicos y logró comprobar que existe una relación significativa entre las variables cognitivas y afectivas/motivacionales con la habilidad lectora. Se observó que si se estimulan diferentes factores emocionales positivos de los alumnos como: el autoconcepto, la autoestima, la empatía o la motivación en un ambiente apropiado, de apoyo y confianza, se puede favorecer en gran medida el proceso de aprendizaje de idiomas. A partir de la indagación de los campos específicos se logró desentrañar en parte, aspectos que hacen a la formación de la personalidad juvenil, tal como el desarrollo de la autonomía y el fortalecimiento del autoconcepto y de la autoestima.

El objetivo principal del presente estudio fue el de analizar pensamientos, sentimientos, actitudes y creencias de los alumnos de la Cátedra Idioma Moderno: Inglés de la Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional de Catamarca con el propósito de lograr una aproximación a las propias percepciones que tienen de su auto-concepto, y entender las múltiples posibilidades a las que accede para mejorar el desempeño al momento de adquirir una L2. Estas posibilidades permiten observar el desarrollo de la autonomía desde diversos ámbitos de la personalidad estudiantil y en qué medida algunos ámbitos presentan un mayor desarrollo que otros. A través de este estudio se pudo identificar un mayor desarrollo de aprendizaje autónomo en los ámbitos del estudio, las necesidades de elección del idioma y en los resultados y producciones académicas, no así en el ámbito de las decisiones.

Las respuestas ofrecidas por una gran mayoría de los alumnos, indican que ellos actúan de manera crítica frente a sus evaluaciones o producciones académicas, lo que les lleva también a modificar actitudes escuchando las sugerencias dadas por otros. Además esta mayoría de alumnos, busca comprender las situaciones difíciles, novedosas y distintas. Cabe destacar que es mínimo el número de alumnos que no se siente conforme con sus notas o que abandonaría los estudios universitarios por no lograr sus objetivos. Esto conduce al equipo de investigación a pensar que los estudiantes tienen una percepción positiva de sí mismos, lo que potencia la capacidad para desarrollar sus habilidades (Roger, 1995).

La elección de estudiar el inglés con fines específicos u otro idioma de los propuestos en la carrera implica para los alumnos tomar decisiones que tienen que ver con sus necesidades y sentimientos. Es así que se infiere que son estas necesidades académicas y profesionales conjuntamente con los

Norma Yolanda DÍAZ - Elba Liliana QUIROGA - Carlos Rafael BUADAS
conocimientos previos, los que los guiaron al momento de elegir. La libertad para decidir qué idioma estudiar, se entiende no sólo desde las propias capacidades para autodirigirse en los estudios, sino también desde el proceso social que le marca la cultura al aprendizaje de Inglés con Fines Específicos. (Catherine de Luca, 2009; Riso, 1992, 2004)

Además, el equipo de investigación observa que las decisiones tomadas por los alumnos se orientan hacia la preocupación por organizar sus tiempos, los espacios, los materiales y el manejo de estrategias específicas de L2. Así también, al inferir y reconocer elementos lingüísticos y no lingüísticos, los alumnos demuestran la importancia de los primeros pasos en el estudio y de aceptar las indicaciones dadas por los docentes. Las expresiones emitidas por los encuestados evidencian, además, en mayor medida, el interés y el agrado que les produce el aprendizaje de L2; y en menor medida, la satisfacción y la preocupación por el mismo.

Es posible determinar que el estudiante se convierte en un sujeto que piensa, modifica, opina, interroga, formula apreciaciones y críticas, organiza y planifica su propio aprendizaje. Esto que permite que el aprendizaje sea más efectivo y significativo. El alumno se percibe capaz también de auto-evaluarse y, de este modo, convertirse en un alumno más autónomo.

Las respuestas relacionadas con el ámbito de la enseñanza, revelan, por un lado, la importancia de la motivación, del refuerzo y de la colaboración de parte del docente hacia el alumno, frente a sus necesidades de aprendizaje. Así mismo, un alto número de jóvenes valora el respeto que reciben del docente cuando realizan sus interrupciones y/o comentarios en el aula. Por otro lado, surgen las oportunidades para la discusión y el debate, como también los tiempos requeridos para la reflexión y el aprendizaje. Cuando los docentes generan un clima psicológico favorable, los alumnos resultan beneficiados con un aprendizaje de calidad. (Underhill, 1998)

De la información obtenida en las respuestas, el equipo logra reconocer que las conductas influyen en el autoconcepto y en general, favorecen el desarrollo de la autonomía estudiantil.

Los resultados nos acercaron a una primera aproximación donde se reflejan inquietudes y preocupaciones de los estudiantes universitarios y además, percepciones del rol docente. La toma de decisiones como parte del desarrollo de la autonomía en los alumnos de IFE es crucial para la personalidad estudiantil y su autoconcepto. La actitud del profesor y la atmósfera que él crea en el aula es muy importante para el desarrollo de la autonomía en el aprendizaje de la L2.

Cabe reconocer que quedan otras instancias para investigar lo que complementarían el conocimiento de la personalidad estudiantil y del desarrollo de la autonomía.

BIBLIOGRAFÍA

ADELSTEIN, EI KUGUEL (2005) Los textos académicos en el nivel universitario. Buenos Aires. Universidad General Sarmiento.

ARNOLD, J (2000) La dimensión afectiva en el aprendizaje de idiomas. Madrid, Cambridge University.

BALLESTERO, C y PADRÓN, E (2005) El Rol ideal del profesor de idiomas en la enseñanza con fines específicos. ESP. Universidad de Tulia. Madrid

BREEN, M (2001) Learner contributions to Language Learning. Harlow. Longman.

CASTILLO MORALES, F, MARTÍNEZ, A Y SILVIO, J (2004) Hacia una autonomía en el aprendizaje. Universidad Hermanos Saíz, Pinar del Río, Cuba.

COLOMBINI, R y DI LUZIO, G (2007) Tesina: Learners' contribution in language learning and their influence on learners, outcomes. Correspondiente a la Licenciatura en Inglés de la UNI.

DE LUCA, C (2009) Implicaciones de la Formación en la Autonomía del Estudiante Universitario. Electronic Journal of Research in Educational Psychology, 7, 901-922. Barinas. EOS.

ELEXPURU, I (1994) ¿Cómo pueden los profesores favorecer el autoconcepto de sus alumnos dentro del aula? Comunidad Educativa N° 217.

FREIRE, P (1972) Pedagogía de la Autonomía Saberes Necesarios para la práctica educativa. Siglo XXI. Méjico. Méjico.

FREIRE, P (2003) Pedagogía de la autonomía. Méjico: Siglo XXI.

GARCÍA BACETE, F y DOMENÉCH BETORET, F (2005) Motivation, aprendizaje y rendimiento escolar. Revista Electrónica de Motivación y Emoción. Vol.1 N° 0. Universidad Jaume I de Castellón.

GARCÍA, P (2004) Los espacios afectivos en el aula de Segundas Lenguas. En I. Ballano (Coord.) I. Jornadas sobre Lenguas, Currículo y alumnado inmigrante, Bilbao, U. Deusto.

HOLEC, H (1981) Autonomy and foreign language learning. Oxford. Pergamon.

KLETT, E (2001) Propuesta de lecto comprensión en lengua extranjera. En: Corradi, L. y otros. 2001. Diseño curricular de lenguas extranjeras. Secretaria de Educación y Gobierno. Bs. As. Pp.255-278

LITTLE, D (1991) Learner autonomy. Definition, issues and problems. Dublín. Authentik.

LITWIN, E (2009) El oficio de enseñar. Condiciones y contextos. Buenos Aires: Paidós.

NUNAN, D (ed.) (1988) The learner-centred curriculum. Cambridge: Cambridge University Press.

PURKEY AND NOVAL et al. (1997) En Williams and Burden. 1997. Psychology for language teachers. Cambridge: Cambridge University Press.

Norma Yolanda DÍAZ - Elba Liliana QUIROGA - Carlos Rafael BUADAS
RISO, W (2004) Amar o Depender. Madrid. Norma.

ROGERS, C (1979) El Proceso de convertirse en Persona. Bs. As. Paidós.

RUBIO, M (1992) Contratos de aprendizaje. Universidad de Méjico. Méjico.

SÁNCHEZ MIGUEL, E (coord.). (2010). La lectura en el aula. Barcelona: Grao.

SADNEZ, R (1991) La educación. Su filosofía su psicología, su método. México. Editorial Trillas, S.A.

SEARLE, A y SZABO, A (2000) Learner Autonomy. Gran Bretaña: CUP.

UNDERHILL, A (2000) La facilitación en la enseñanza de idiomas. En: Arnold, J. 2000. La dimensión afectiva en el aprendizaje de idiomas. Madrid, Cambridge University.

WENDEN, A (1998) Learner Strategies for Learner autonomy. Great Britain. Prentic Hall. International.

WILLIAMS, M AND BURDEN, R (1997) Psychology for Language Teachers. Cambridge: Cambridge University Press.

ANEXO
Resultados de las Encuestas
Gráficos Estadísticos

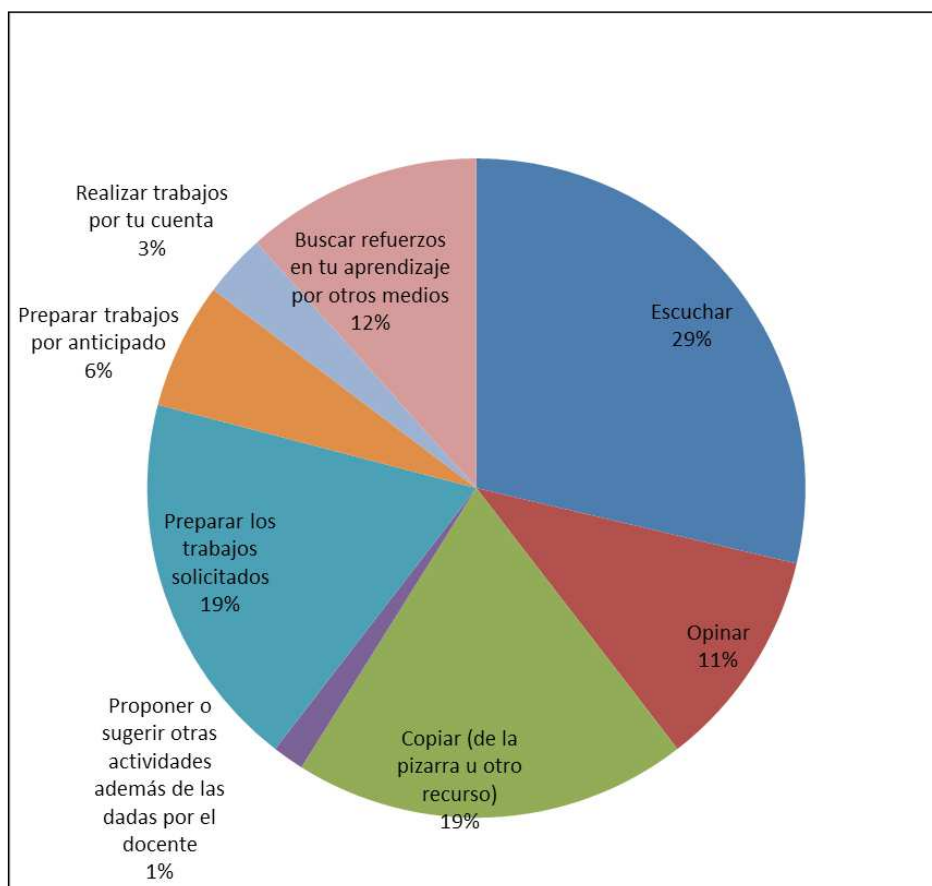


Gráfico 1. Ámbitos de las decisiones.

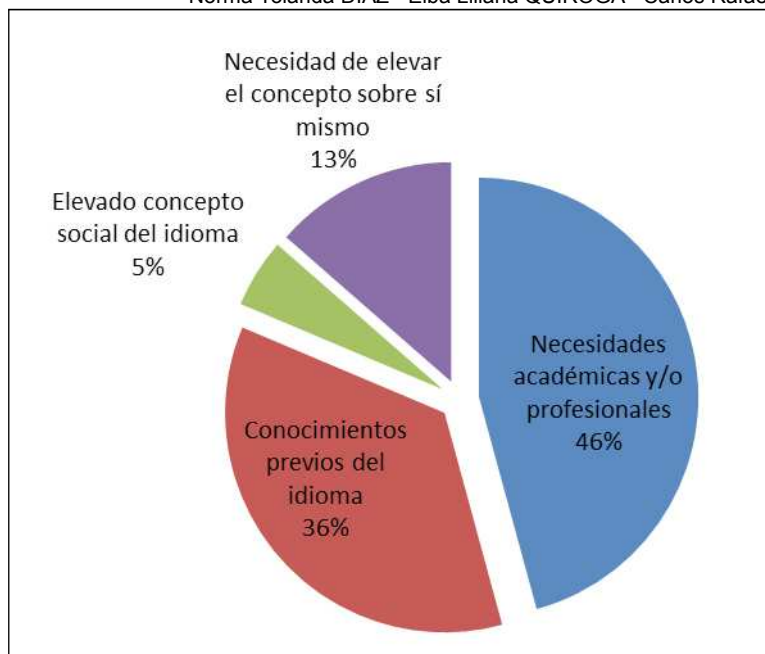


Gráfico 2. Ámbito de las Necesidades.

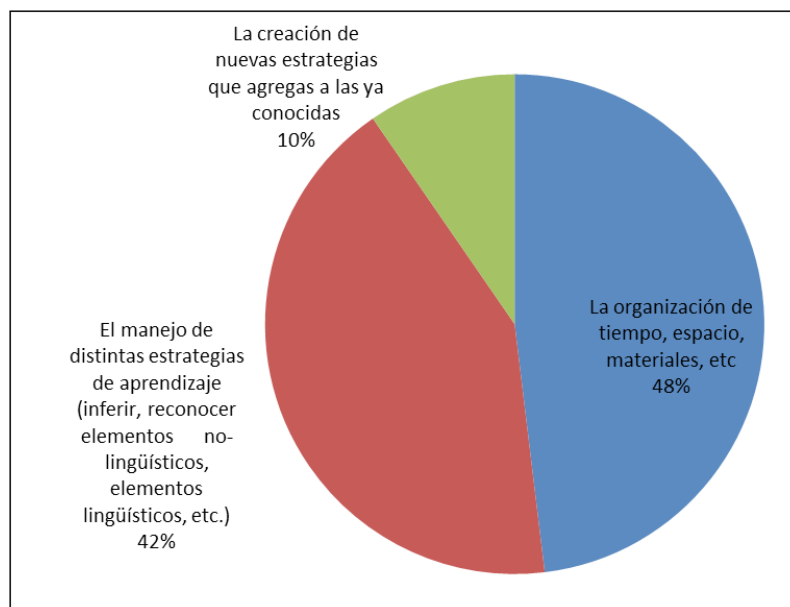


Gráfico 3. Ámbito del Estudio.

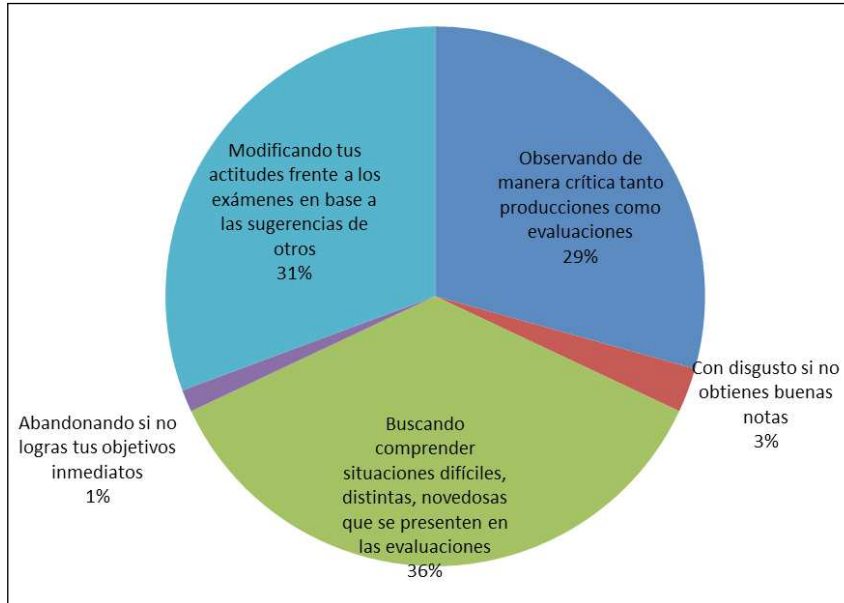


Gráfico 4. Ámbito de los Resultados y Producciones Académicas.

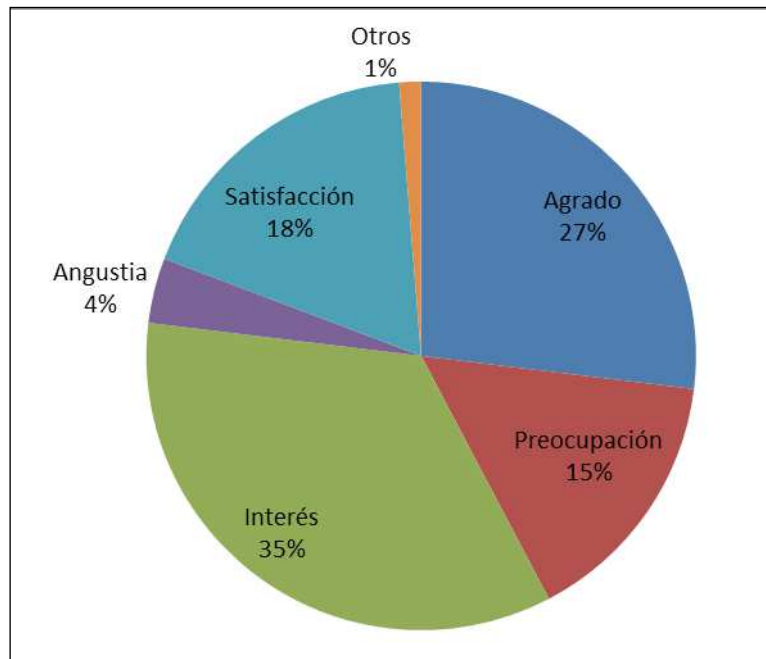


Gráfico 5. Ámbito de la afectividad.



Gráfico 6. Ámbito de la enseñanza.